

அனுமன் ஆரத்தி

श्री हनुमान जी की आरती

'ஆரதீ கீஜை ஹனுமான் லலா கீ' அனுமனின் பிரபலமான ஆரத்திப் பாடல்; எளிய ஹிந்தியில் அமைந்த இந்தப் பாரம்பரியப் பாடலை இயற்றியவர் பெயர் பதிவாகவில்லை. இதன் பல்லவியும் ஆறு சிறு சரணங்களும் இலங்கை எரிப்பு, சஞ்சீவினி மூலிகை, அஹிராவண வதம் ஆகியவற்றை நினைவுகூர்கின்றன. விளக்கைச் சுற்றியபடி, பெரும்பாலும் ஹனுமான் சாலீசா முடிந்ததும் இதைப் பாடுவார்கள்; செவ்வாய், சனிக்கிழமைகளிலும் அனுமன் ஜெயந்தியிலும் சிறப்பாகப் பாடுவார்கள்.

பல்லவி

ஆரதீ கீஜை ஹனுமாந் லலா கீ|
து³ஷ்டத³லந் ரகு⁴நாத்² கலா கீ||

அன்பு அனுமனுக்கு ஆரத்தி எடுப்போம்; அவர் தீயோரை அழிப்பவர், ஸ்ரீ ரகுநாதரின் தெய்வீக ஆற்றலின் வடிவம்.

சரணம் 1

ஜாகே ப³ல் ஸே கி³ரிவர் காம்பை|
ரோக்³-தோ³ஷ் ஜாகே நிகட் ந ஜா²ம்பை||
அஞ்ஜநி புத்ர மஹா ப³லதா³ஈ|
ஸந்தந் கே ப்ரபு⁴ ஸதா³ ஸஹாஈ||1||

அவருடைய வலிமையால் பெரும் மலைகளும் நடுங்குகின்றன; நோயும் தீமையும் அவரை நெருங்குவதில்லை. அஞ்சனையின் மைந்தர், பெரும் வலிமை அருள்பவர், அடியார்களுக்கு என்றும் துணை நிற்கும் இறைவன்.

பல்லவி

ஆரதீ கீஜை ஹனுமாந் லலா கீ|
து³ஷ்டத³லந் ரகு⁴நாத்² கலா கீ||

சரணம் 2

தே³ பீ³ரா ரகு⁴நாத்² படா²யே
லங்கா ஜாரி ஸீய் ஸுதி⁴ லாயே॥
லங்கா ஸோ கோட் ஸமுத்³ர ஸீ கா²ஈ॥
ஜாத் பவநஸுத் பா³ர் ந லாஈ॥2॥

ஸ்ரீ ரகுநாதர் அவருக்கு வெற்றிலை அளித்து அனுப்பினார்; அவர் இலங்கையை எரித்துச் சீதையின் செய்தியைக் கொண்டு வந்தார். இலங்கை போன்ற கோட்டை, கடலே அகழியாக இருந்தும், வாயு மைந்தன் செல்லச் சிறிதும் தாமதிக்கவில்லை.

பல்லவி

ஆரதீ கீஜை ஹநுமாந் லலா கீ॥
து³ஷ்டத³லந் ரகு⁴நாத்² கலா கீ॥

சரணம் 3

லங்கா ஜாரி அஸூர் ஸம்ஹாரே॥
ஸியாராமஜீ கே காஜ் ஸம்வாரே॥
லக்ஷ்மண் மூர்சி²த் படே³ ஸகாரே॥
ஆநி ஸஜீவந் ப்ராந் உபா³ரே॥3॥

இலங்கையை எரித்து அசுரர்களை அழித்து, சீதா ராமரின் காரியத்தை நிறைவேற்றினார். லட்சுமணன் மயங்கிக் கிடந்தபோது, விடியும் முன்பே சஞ்சீவினியைக் கொண்டு வந்து உயிரைக் காத்தார்.

பல்லவி

ஆரதீ கீஜை ஹநுமாந் லலா கீ॥
து³ஷ்டத³லந் ரகு⁴நாத்² கலா கீ॥

சரணம் 4

பைடி² பதால் தோரி ஜம்-காரே॥
அஹிராவந் கீ பு⁴ஜா உகா²ரே॥
பா³யேம் பு⁴ஜா அஸூர் த³ல் மாரே॥
த³ஹிநே பு⁴ஜா ஸந்தஜந் தாரே॥4॥

பாதாளத்தில் நுழைந்து எமனைப் போன்ற கொடிய கட்டுகளை உடைத்து, அஹிராவணனின் கைகளைப் பிடுங்கி எறிந்தார். இடக் கையால் அசுரப் படையை அழித்து, வலக் கையால் அடியார்களைக் காத்தார்.

பல்லவி

ஆரதீ கீஜை ஹநுமாந் லலா கீ|
து³ஷ்டத³லந் ரகு⁴நாத்² கலா கீ||

சரணம் 5

ஸூர் நர் முநி ஆரதீ உதாரே|
ஜை ஜை ஜை ஹநுமாந் உசாரே||
கஞ்சந் தா²ர் கபூர் லௌ சா²ந்|
ஆரதி கரத் அஞ்ஜநா மாந்||5||

தேவர்களும் மனிதர்களும் முனிவர்களும் அவருக்கு ஆரத்தி எடுத்து, 'ஜெய ஜெய ஜெய அனுமான்' என்று முழங்குகின்றனர். பொற்தட்டில் கற்பூரச் சுடர் ஒளிர, அன்னை அஞ்சனையே ஆரத்தி எடுக்கிறாள்.

பல்லவி

ஆரதீ கீஜை ஹநுமாந் லலா கீ|
து³ஷ்டத³லந் ரகு⁴நாத்² கலா கீ||

சரணம் 6

ஜோ ஹநுமாநஜீ கீ ஆரதி கா³வை|
ப³ஸி பை³குண்ட்² பரமபத்³ பாவை||6||

அனுமனின் இந்த ஆரத்தியைப் பாடுபவர் வைகுண்டத்தில் வாழ்ந்து பரமபதத்தை அடைவார்.

பல்லவி

ஆரதீ கீஜை ஹநுமாந் லலா கீ|
து³ஷ்டத³லந் ரகு⁴நாத்² கலா கீ||

மூலம்: Shri Hanumanji ki Aarti, Gita Press Gorakhpur reading (appendix to Gita Press's Shri Ramcharitmanas; scanned copy on archive.org), cross-checked with bhaktibharat.com and hindi.webdunia.com

இந்தப் பொருள் விளக்கங்கள் நாங்கள் எழுதிய முதல் வரைவு. இன்னும் எந்த அறிஞரும் இவற்றைச் சரிபார்க்கவில்லை. பிழை கண்டால் எங்களிடம் சொல்லுங்கள்.

getnitya.com/ta/hanuman/aarti/